



# あいこうか



## CONTENTS

市の財政状況	2
市職員の給与・人数等の状況	4
秋の叙勲・危険業務従事者叙勲	7
年末・年始のし尿くみとり、粗大ごみの収集日程	11
でいこうか —芸術家 鎌江一美さん	17



# 市職員の給与・人数等の状況

地方公務員法第58条の2の規定ならびに、甲賀市人事行政の運営等の公表に関する条例の規定により、平成23年度の市の職員の給与、人数などについてお知らせします。  
なお、この内容のほか、詳細は市ホームページでもご覧いただけます。

## 4 職員手当の状況 (平成23年度普通会計決算)

扶養手当	住居手当	通勤手当	特殊勤務手当	時間外勤務手当	休日勤務手当	宿日直手当	管理職手当	夜間勤務手当	管理職員特別勤務手当	合計
72,621 千円	19,497 千円	48,074 千円	587 千円	203,751 千円	1,720 千円	6,017 千円	112,594 千円	73 千円	262 千円	465,196 千円

## 5 職員手当の内容 (平成23年度)

区分	甲賀市				国
期末・勤勉手当	(支給割合)				甲賀市の制度と同じ
	期末	勤勉	計		
	6月期	1.225月分	0.675月分	1.900月分	
	12月期	1.375月分	0.675月分	2.050月分	
	計	2.600月分	1.350月分	3.950月分	
※職制上の段階、職務の級等による加算措置 有					
扶養手当	(支給額)				甲賀市の制度と同じ
	配偶者	13,000円			
	扶養親族 (配偶者がいる場合の1人目)	6,500円 (11,000円)			
	満16歳になる年度から 満22歳になる年度末まで	加算 5,000円			
住居手当	(支給額) (月額)				甲賀市の制度と同じ
	借家・借間(最高限度)	27,000円			
通勤手当	(支給額) 公共交通機関利用(最高限度) 交通用具使用(月額)				甲賀市の制度と同じ
	距離	金額			
	2km未満	—			
	2km以上5km未満	2,000円			
	5km以上10km未満	4,100円			
	10km以上15km未満	6,500円			
	15km以上20km未満	8,900円			
	20km以上25km未満	11,300円			
	25km以上30km未満	13,700円			
	30km以上35km未満	16,100円			
	35km以上40km未満	18,500円			
	40km以上45km未満	20,900円			
	45km以上50km未満	21,800円			
	50km以上55km未満	22,700円			
	55km以上60km未満	23,600円			
	60km以上	24,500円			

特殊勤務手当 (平成23年度 普通会計決算)	支給総額		586,500円
	職員全体に占める手当支給職員の割合		12.5%
	支給職員1人当たり平均支給年額		6,306円
	支給した手当の種類(手当数)	1	

時間外勤務手当 (普通会計決算)		支給総額(A)	臨時のな時間外手当 (選挙の投開票等)(B)	差引通常経費 (A) - (B) = (C)	対象者数 (D)	職員1人当たり平均 支給年額(C) / (D)
		23年度	203,751千円	18,027千円		
		22年度	160,744千円	18,167千円	580	245,822円

(注) 1 時間外勤務手当の支給対象者は平成23年度普通会計の職員数742人の内、管理職190人を除く552人です。

2 平成23年度増加した主な要因は、東日本大震災の被災地支援や台風・水害対応が多発したことによるものです。

## 6 職員の平均給料月額及び平均年齢の状況 (平成24年4月1日現在)

区分	一般行政職 666名		医療職 30名		技能労務職 46名	
	平均給料月額	平均年齢	平均給料月額	平均年齢	平均給料月額	平均年齢
普通会計	313,780円	40歳9月	287,363円	38歳4月	287,471円	52歳4月

## 1 部門別職員数の増減とその主な理由 (各年4月1日現在)

部門		平成23年	平成24年	増減	主な増減理由
普通会計	議会	6	6	0	
	総務企画	147	149	2	事業、業務の増加
	税務	40	40	0	
	民生	239	233	-6	業務分担の見直し
	衛生	44	43	-1	業務分担の見直し
	労働	5	4	-1	業務分担の見直し
	農林水産	30	30	0	
	商工	12	10	-2	業務分担の見直し
	土木	49	50	1	事業、業務の増加
	小計	572	565	-7	
特別行政	教育	182	178	-4	業務分担の見直し
	消防			0	
	小計	182	178	-4	
	病院	70	78	8	病院(介護保険)事業、業務の増加
公営企業等会計	水道	25	24	-1	業務分担の見直し
	下水道	24	24	0	
	その他	45	46	1	事業、業務の増加
	小計	164	172	8	
	合計	918	915	-3	

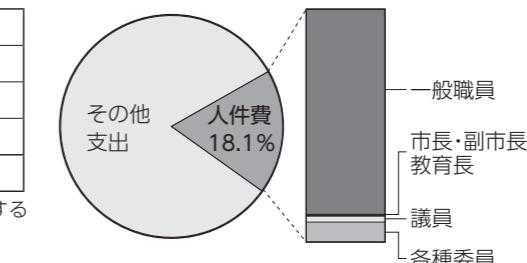
## 2 人件費の状況 (平成23年度普通会計決算)

年度	歳出額(A)	人件費(B)	人件費率(B / A)
H23	35,082,231千円	6,337,610千円	18.1%

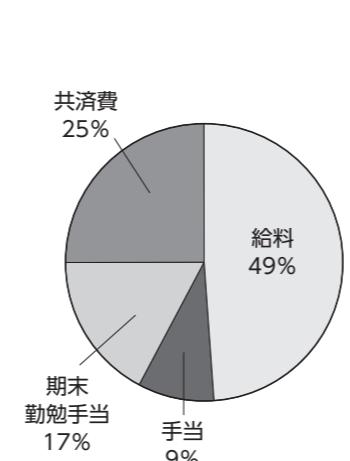
### 人件費の内訳

一般職員に関する人件費	5,511,565千円
市長・副市長、教育長	42,445千円
議員に関する人件費	247,532千円
各種委員に対する報酬	536,068千円
合計	6,337,610千円

(注) 対象者は、1部門別職員数の合計のうち普通会計に属する職員です。



## 3 職員給与費の状況 (平成23年度普通会計決算)



### 給与費

職員数(A)	給与費			一人当たり給与費(B / A)
給料	職員手当	期末・勤勉手当		

<tbl\_r cells="3" ix="1" maxc



## 12月3日から証明等自動交付機で戸籍謄本・抄本を発行

### 年末年始の自動交付機は、12月29日から1月3日までメンテナンスのため利用停止となります

住基カードをお持ちの方については、12月3日から戸籍謄本・抄本や戸籍の附表についても自動交付機から取得できます。  
(カードの裏面に印のゴム印がない場合は登録が必要です。)

これにより、住民票の写し・住民票記載事項証明書などが待ち時間なく取得いただけます。

証明書などが待ち時間なく取得いただけます。

## 12月3日から甲賀市本人通知制度の事前登録を開始

本人通知制度とは、住民票の写しや戸籍謄本・抄本などの証明書を、本人の代理人や第三者に交付した場合に、本人に対し、その交付年月日、交付請求者の種別等を郵送で通知する制度です。

住民票の写しなどの不正請求の抑止、及び不正取得による個人の権利の侵害の防止を図ることを目的としています。

今回、1月1日の施行に先立ち、旧支所の各地域市民センター及び市民課で事前登録の受付を開始します。

甲賀市の住民基本台帳に記載されている人または、戸籍に記載されている人(除かれた人を含む)

■事前登録手続に必要なもの

本人確認書類(免許証・顔写真付き住基カード・パスポート等)

代理人の場合は、委任状・法定代理人の場合は、戸籍謄本などで法定代理人の資格を証するもの(市内に本籍があり、市で法定代理人の資格が確認できる場合は不要です。)

### ■通知の対象となる証明

・住民票の写し(除籍を含む)

・住民票記載事項証明書

・戸籍附票の写し(除かれた附票を含む)

・戸籍謄本および抄本(除籍を含む)  
詳細については、市民課までお問い合わせ下さい。

## 緊急時に市内公共施設のAEDをお使いください

心肺停止は発生時の処置の早さが生死を左右するため、救急車が到着する前の数分間に、その場に居合わせた人が素早く適切な救命処置を行うことが大切で、AED(自動体外式除細動器)は処置の効果を大幅に高めることができます。

市では、緊急時にAEDを使用できるように市内の公共施設にAEDの設置を進め、平成24年度は新たに44台設置し、合計144台整備しています。各施設のAEDはどなたでも、いつでもお使いいただけますので、いざという時には最寄の施設までお求めいただき、救命活動にご活用ください。またAED使用にあたっては一定の知識が必要ですので、講習などであらかじめ使用方法を身につけておいてください。



AED (自動体外式除細動器)

### AEDを有効に使用するため正しい応急手当の知識を

AEDとは、心肺停止(心筋梗塞や不整脈)から命を救うため、けいれん(心室細動)を起こした心臓に電気ショックを与え、正常な状態に戻す装置です。ショックが必要かどうかを心電図解析する機能や、使用方法を音声で教えてくれる機能が付いていますので、あらかじめ講習を受けた方なら容易に使うことができます。

しかし、AEDは、応急手当を補助する機械です。消防署のほか、区や自治振興会でも普通救命講習が開かれていますので、AEDの扱い方を含めて、応急手当の知識と技術を学んでおきましょう。講習についてはお近くの消防署にお問い合わせください。

甲賀地域  
土山地域  
甲南地域  
水口地域  
甲賀地域  
土山地域  
甲南地域  
市役所水口庁舎・自主活動センター・水口地域市民センター・宇川会館・水口社会福祉センター・こじか教室・サントピア水口・勤労青少年ホーム・みなくち子どもの森自然館・水口スポーツの森(管理事務所・甲賀市民スタジアム・陸上競技場)・水口中央公民館・あいこうか市民ホール・碧水ホール・水口体育館・岩上体育館・水口医療介護センター

土山地域市民センター・清和会館・梅田会館・道の駅あいの土山・土山開発センター・リップルCha-Cha・森林文化ホール・青土ダムエコーバレイ管理事務所・土山中央公民館・鮎河公民館・山内公民館・大野公民館・あいの土山文化ホール・土山体育館  
甲賀大原地域市民センター・甲賀地域包括支援センター・甲賀農村環境改善センター・甲賀共同福祉センター・甲賀図書情報館・かふか生涯学習館・甲賀体育馆・甲賀B&G海洋センター(1)・甲賀体育馆・甲南B&G体育馆・甲南ふれあいの館  
信楽地域市民センター・朝宮地域市民センター・信楽西教育集会所・信楽伝統産業会館・信楽開発センター・信楽図書館・多羅尾公民館・信楽体育馆・信楽中央病院

※保育園・幼稚園(及びにこにこ園)・小学校・中学校・児童クラブ・子育て支援センターについては、全ての施設に設置しています。上記の施設の他、行事・イベント等の貸出用として健康推進課にAEDを保有しています。

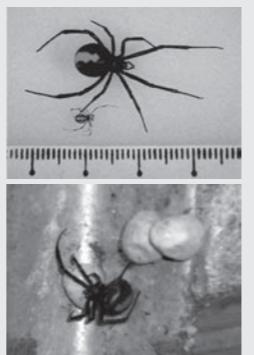
危機管理課 安全安心係  
問い合わせ  
甲賀広域行政組合消防本部 警防課  
問い合わせ  
63-7934 62-36666  
65-0665 63-4619

## セアカゴケグモにご注意ください

### ◆クモを駆除する場合◆

市販の殺虫剤(ピレスロイド系)の噴霧や、踏みつぶすことで駆除できます。また、卵(卵のう:数百個の卵が入っている袋)については、しっかり踏みつぶすか、焼却してください。駆除の際、素手で触らないよう十分ご注意ください。

問い合わせ  
生活環境課 環境政策係  
65-0691 63-4582



セアカゴケグモ  
雌は体長10~15mmで腹部背面に目立った赤色の斑紋がある

## まちの魅力を国内外に発信

### 甲賀市観光ビジネスメッセ

甲賀市が誇る観光の魅力を広く発信する「甲賀市観光ビジネスメッセ」が11月9日、10日の2日間、土山町のホテル、ダイヤモンド滋賀で開催されました。

光客を呼び込むため、大阪・名古屋から旅行業者を中心に関係者約60人を招待し、商談会を行いました。会場では、忍者や信楽焼、農家民宿などのブース出展のほか、地元グルメの試食も行われ、市内事業者が地元の魅力を売り込みました。

また、外国人旅行者にも甲賀市に来ていただくよう、中国上海からの旅行業者に、1月1日までの観光客を広く発信する「旅の見本市誕生祭」は、市内外から3000人を超える一般来場者でございました。会場には市内事業者をはじめ、県内の観光関連団体や三重県伊賀市のブースが並んだほか、伝統芸能ステージや陶芸などの体験コーナーによって当市の魅力を体験いただきます。



ご当地グルメや体験コーナーなど多くの人にぎわう会場(10日)



旅行業者に甲賀の魅力を売り込む市内事業者(9日)

# 年末年始の地域安全運動

年末年始は犯罪や非行が多発することから、12月1日より1月3日まで全国的に繰り広げられます。

皆様のご家庭においても犯罪被害にあわないよう次のことにご注意ください。

## お出かけ前には

### 錠のチェック

甲賀市では、空き巣、忍び込みの被害が前年度から比べて10件以上増加しています。年末年始は多忙なため、施錠をしないまま外出してしまいがちです。少しの時間でも外出や就寝時には必ず戸締りをしましょう。実際に起きた犯行の手口を見ると、犯人は建物の窓や2階から侵入することが多くなっています。窓の施錠はもちろんのこと、窓や屋根に登る足場になるようなものがないか確認し、空き巣や忍び込みの被害にあわないよう注意しましょう。

**犯罪被害にあわないよう「4つのかける運動」を実践しましょう。**

- いつも犯罪について「気にかける」
- 地域の子どもたちを見守るため、「声をかける」
- 家の玄関ドア、窓や自転車、バイクに「鍵をかける」
- 防犯装置・器具の設置、玄関灯や門灯の点灯を「呼びかける」



「なくさない」高賀安全なまちづくり実践隊

年末年始の地域安全運動 12月1日～平成25年1月3日

◎甲賀市でも、県や甲賀警察署、地域内の主防犯組織などの関係団体との連携により様々な防犯活動を実施しています。その活動の一つとして、甲賀湖南金融防協議会と甲賀警察署の連携協定が10月5日、結ばれました。この協定により、金融機関職員が地域で業務を行う際に、不審に感じたことを警察に情報提供する体制が作られ、犯罪抑止に大きな効果が期待されます。



▲甲賀湖南金融防犯協議会と甲賀警察署の連携による犯罪未然防止活動特別パトロール出動式

市民一人ひとりが交通ルールとマナーを守り、交通事故をなくしましょう

## 年末の交通安全運動始まる

たは100万円以下の罰金となる重大な犯罪です。

ハンドルキーパー運動を進め、「飲酒運転をしない・させない」を徹底しましょう。

※ハンドルキーパー運動とは：自動車で仲間と一緒に、お酒と飲食店等へ行く場合に、お酒を飲まない人

「ハンドルキーパー」を決め、その人が仲間を自宅まで送り届ける運動のことです。

ドライバーは発車前に、後席も含めた全員がシートベルトを着用しているか確認しましょう。

6歳未満の子どもにはチャイルドシートを着用させましょう。

お互いに思いやりを持ち、事故

ゼロをめざしましょう。

◎甲賀市でも、県や甲賀警察署、地域内の主防犯組織などの関係団体との連携により様々な防犯活動を実施しています。

その活動の一つとして、甲賀湖南金融防協議会と甲賀警察署の連携協定が10月5日、結ばれました。この協定により、金融機関職員が地域で業務を行う際に、不審に感じたことを警察に情報提供する体制が作られ、犯罪抑止に大きな効果が期待されます。

じたことを警察に情報提供する体制が作られ、犯罪抑止に大きな効果が期待されます。

甲賀湖南金融防犯協議会と甲賀警察署の連携による犯罪未然防止活動特別パトロール出動式

問い合わせ 生活環境課 生活交通係  
☎ 65-0686 ☎ 63-4582

問い合わせ 生活環境課 生活交通係  
☎ 65-0686 ☎ 63-4582

問い合わせ 生活環境課 生活交通係  
☎ 65-0686 ☎ 63-4582

## 年末粗大ごみ

地域	地区(学区)	1/4	1/5	1/6	1/7	
		金	土	日	月	
水口	水口				燃えるごみ	
	岩上	燃えるごみ			燃えるごみ	
	柏木	燃えるごみ			燃えるごみ	
	綾野	燃えるごみ			燃えるごみ	
	貴生川	燃えるごみ			燃えるごみ	
	伴谷	燃えるごみ	資源ごみ <sup>※1</sup>		燃えるごみ	
土山	全域			燃えるごみ	廃プラスチック類	
	甲賀	燃えるごみ	燃えないごみ <sup>※2</sup> ・スプレー缶		燃えるごみ	
信楽	全域		燃えないごみ <sup>※2</sup> ・スプレー缶	廃プラスチック類	燃えるごみ	
	長野・西・江田・神山	燃えるごみ		廃プラスチック類	燃えるごみ	
	田代・畠			燃えるごみ	廃プラスチック類	
雲井・小原・朝宮・多羅尾		缶・廃食油・びん・燃えないごみ <sup>※2</sup>	燃えるごみ	廃プラスチック類		
不燃物処理場搬入日	○		○		○ <sup>※3</sup>	
甲賀広域行政組合衛生センター搬入日	○	○	○	○	○	

●年始 1月1日～3日の収集はありません。

地域	地区(学区)	1/4	1/5	1/6	1/7	
		金	土	日	月	
水口	水口				燃えるごみ	
	岩上	燃えるごみ			廃プラスチック類	
	柏木	燃えるごみ			廃プラスチック類	
	綾野				燃えるごみ	
	貴生川	燃えるごみ			廃プラスチック類	
	伴谷	燃えるごみ			廃プラスチック類	
土山	全域	燃えるごみ <sup>※4</sup>		廃プラスチック類 <sup>※4</sup>		
	甲賀	燃えるごみ		廃プラスチック類		
信楽	全域	燃えるごみ		燃えるごみ		
	長野・西・江田・神山	燃えるごみ	古紙・スプレー缶・蛍光管・乾電池			
	田代・畠	燃えるごみ <sup>※4</sup>	古紙・スプレー缶・蛍光管・乾電池		廃プラスチック類 <sup>※4</sup>	
雲井・小原・朝宮・多羅尾	燃えるごみ <sup>※4</sup>			廃プラスチック類 <sup>※4</sup>		
不燃物処理場搬入日		○				
甲賀広域行政組合衛生センター搬入日	○				○	

※1 資源ごみは、びん・缶・スプレー缶・乾電池・蛍光管・ペットボトル・燃えないごみ(埋立・金属・小型電気製品)、廃食油・発泡スチロール・古紙類です。

※2 燃えないごみは、埋立・金属・小型電気製品です。

※3 臨時開場です。開場時間は9:00～16:00です。

※4 土山町・信楽町(田代・畠・雲井・小原・朝宮・多羅尾地区)は年始の収集品目が通常と異なりますので、ご注意ください。

問い合わせ 生活環境課 廃棄物対策係  
☎ 65-0690 ☎ 63-4582

平成24年12月1日

## 過去最多3,413人が健脚競う

# 『あいの土山マラソン2012』

今年で26回を数える「あいの土山マラソン」が11月4日、絶好のコンディションのなかで開催されました。



今年は北海道から沖縄県まで過去最多、3,413人のランナーが健脚を競いました。

日本陸連公認のこのコースは、高低差がおよそ100メートルもある国内屈指の難コースですが、参加者は美しい紅葉のなか途切れるこのない沿道からの温かい声援に励まされながらゴールをめざしました。

主会場となった土山体育館周辺では城山中学校吹奏楽部が大会を盛り上げ、特産品販売のテント村や、豚汁のふるまいも好評で、走り終えたランナーへと賑わいました。

なお、市内の参加者では、マラソン女子で水口町の藤井由美子さんが7位入賞、ハーフマラソン女子で土山町の三日月麻衣さんが4位入賞されました。

市内では、障がいをお持ちの方がいろどりを手に凱旋されました。

市内では、障がいをお持ちの方がいろどりを手に凱旋されました。

## 梨田元監督に感謝状



寄付を受け取る中嶋市長

## 全国瞬時警報システムの試験放送について

全国瞬時警報システム(J-ALEERT)の全国一斉自動放送の再試験を行います。実施箇所は、甲南町一円になり、防災行政無線で各戸に設置されている個別受信機や屋外拡声器から試験放送が流れます。

・実施日時 12月12日(水) 10時と10時30分の計2回

・対象地域 甲南町一円

・放送内容 「これは試験放送です」を3回連呼し、その前後に「この間は防災甲南です」と放送されます。

危機管理課 防災危機管理係  
65-0665 63-4619

## 全国障害者スポーツ大会で市内選手が活躍

障害者スポーツの国体「第12回全国障害者スポーツ大会」に市内から4名の選手が参加され、各々メダルを手に凱旋されました。

市内では、障がいをお持ちの方がいろどりを手に凱旋されました。



山本教育長に結果報告を行う選手のみなさん

選手名	競技(種目名)	記録
山中 大輔さん	走り幅跳び	4m82cm
下川 一馬さん	100m	12秒01
	200m	24秒45
興座 優太さん	50m	6秒98
山口 瞳さん	100m	15秒50
	50m	8秒05

問い合わせ  
自立支援課 自立支援係  
65-0702 63-4085

## 「いのち」について考える日 12月1日は「いのちの日」です

現在、日本では毎年3万人を超える人々が自殺により亡くなっています。未遂者も含めれば、更に莫大な数になります。

身近な人々と寄り添って、お話しをしてみてください。もしも、自分や自分以外の人に少しでもいつもと違う様子を感じたら、友だちや家族、行政機関や、医療機関などに相談に行く、または、行くように促してください。

普段から家族や友だち、恋人など身近な人たちに優しく寄り添いながらお互いの心身の状態を見守るようにしてください。悩みが大きくならぬうちに悩みを共有することで、新しい考え方があるかもしれません。

### 【相談機関】

・滋賀いのちの電話  
077-553-7387  
(金・土・日・10時~22時)  
(月~金・8時30分~17時15分、祝日年末年始を除く)

健康推進課 健康増進係  
65-0737 Fax 63-4591



▲木造阿弥陀如来及両脇侍立像  
(左:勢至菩薩立像 中尊:阿弥陀如來立像 右:觀音菩薩立像)

◆解体修理中に発見された貴重な墨書き  
※[甲賀市新指定文化財展(期間:12月16日  
(日)まで 場所:土山歴史民俗資料館)  
で、写真展示を行っています。]

## 来迎寺木造阿弥陀如来立像から 銘文見つかる

今年6月、信楽町中野の来迎寺の本尊である木造阿弥陀如来立像を修理のため解体したところ、後頭部と体部背面から銘文が発見されました。

今回の発見により、市教育委員会は、9月に指定した有形文化財5件に加え、10月22日に甲賀市指定有形文化財に指定しました。

後頭部には、文永六年(1269)六月

十五日といつこのお像が造られた鎌倉時代の年号と、作者である法眼院快はじめ3名の仏師の名前が記され、さらに体部の背面には中央の一一行に「後西園寺太政大臣入道殿三七日供養本尊也」と記されています。

西園寺太政大臣とは、鎌倉時代前期の公卿で鎌倉幕府とも親しい公家として知られた西園寺実氏のことです。実氏は、文永6年6月7日に没しているので、三七日忌の供養の本尊としたものと思われます。

市内でこういった銘文が入った仏像が見つかるのはまれで、日本史に名を残す人物の名が記された上、お像が造られた後ただちにこのお像が造られはじめ、三七日忌の供養の本尊としたものと思われます。

甲賀市の歴史を知る上で重要な発見となりました。



※[甲賀市新指定文化財展(期間:12月16日  
(日)まで 場所:土山歴史民俗資料館)  
で、写真展示を行っています。]

## 鮎河の営農法人のむらづくりに農林水産大臣賞

土山町鮎河を拠点に活動する「農事組合法人すいええの鮎河」が農林水産省の実施する「豊かなむらづくり全国表彰事業」で、最高賞となる農林水産大臣賞を受賞しました。

「郷土愛」をテーマに掲げた地域コミュニケーションのなかで開催されました。

今年は北海道から沖縄県まで過去最多、3,413人のランナーが健脚を競いました。

日本陸連公認のこのコースは、高低差がおよそ100メートルもある国内屈指の難コースですが、参加者は美しい紅葉のなか途切れるこのない沿道からの温かい声援に励まされながらゴールをめざしました。

主会場となった土山体育館周辺では城山中学校吹奏楽部が大会を盛り上げ、特産品販売のテント村や、豚汁のふるまいも好評で、走り終えたランナーへと賑わいました。

なお、市内の参加者では、マラソン女子で水口町の藤井由美子さんが7位入賞、ハーフマラソン女子で土山町の三日月麻衣さんが4位入賞されました。

市内では、障がいをお持ちの方がいろどりを手に凱旋されました。

市内では、障がいをお持ちの方がいろどりを手に凱旋されました。



おぐらつよし 小栗近畿農政局長から賞を受ける小倉剛顧問と谷川栄作理事





## 作品をとおして多くの人たちと コミュニケーションを

障害者支援施設「やまなみ工房」で創作活動に打ち込む鎌江さんは、平成3年から陶芸班で活動を始め、粘土作品を主に作られています。その作品は、正規に芸術を学んでいない者により生み出された芸術「アール・ブリュット」として、昨年滋賀県主催で開催された「ぴかっtoアート展」で大賞を受けるなど高い評価を受けています。

工房の鎌江さんを訪ねると、作品に向かって一心に粘土の玉を張り付ける姿がありました。その作業は、無数の小さな粘土の玉を丁寧に張り付けていく、根気を要する作業です。しかし、鎌江さんは集中力を切らさず、大きな作品では1か月以上も作業に没頭します。

鎌江さんは、作品づくりで最も楽しいことは「出来上がった作品を多くの人に見てもらうことです。」と話します。彼女は、作品を介して多くの人たちとコミュニケーションをとるようになりました。彼女は、自己表現のため「これからもずっと作品づくりを続けます。」と話します。

鎌江さんの作品は2010年、パリ市立アル・サン・ピエール美術館で開催された「アール・ブリュット・ジャポネ展」に出展されるなど、世界の舞台でも高い評価を受けています。長い時間をかけてできあがったものをみんなに見てもう「一番うれしいとき」のために、今日も細かな粘土に愛情を注ぎ込みます。

※鎌江さんの作品は「やまなみ工房 Gallery gufuguf」の常設展と、湖南市「じゅらくの里福祉パーク館」で12月24日まで開催中のアール・ブリュット展でご覧いただけます。



▲鎌江さんの作品

### 朝宮小学校テニス教室

アトランタ五輪選手で元プロテニスプレイヤーの長塚京子さんが、朝宮小学校で行われ全校児童30名が参加しました。

初めてラケットを手にする児童がほとんどでしたが、ラケットの持ち方から打ち方まで丁寧に教わり、最後はミニゲームを楽しみました。授業の最後には、長塚さんから子どもたち一人ひとりにサインボールがプレゼントされ、忘れられない思い出となりました。授業を終えた長塚さんは「テニスを通じた対戦相手やペアとのやりとりの中で、思いやりの心を養ってほしいなと思っています。」と話しました。



▶

子どもたちにテニスの基本を教える長塚さん

### クラシックカーの祭典

#### RALLY NIPPON 2012

クラシックカー80台が京都から東京の間をつなぐ「ラリーニッポン2012」が11月3日開催され、経由地となった市役所水口庁舎周辺でも歓迎イベントが催されました。

会場では、B級グルメ市やステージイベントも同時開催され、多くの来客で賑わいました。

往年の名車たちが道路を埋め尽くすと、道路脇の安全地帯には人だかりができ、中でも今年参加された俳優の唐沢寿明さんや、雅楽師の東儀秀樹さんなど有名人が到着

するとひとときわ大きな歓声があがっていました。

「これだけの名車が勢ぞろいして、公道を走るなんて夢のような光景ですね。」と、ファンの1人は目を輝かせていました。



▲歓声に手をあげて応える東儀さん

### テニスを通じて思いやりの心を

### 多羅尾小学校創作オペレッタ 「ともだちや」



▲歌で心をひとつに

今年の作品は童話「ともだちや」で、寂しがりやの森のキツネが商売「ともだちや」を始めたことをきっかけに森のさまざまな動物と交流しながら、本当の友情を育んでいくという内容で、全校児童12名が歌やダンスなどを披露し、本当の友だちは何かを見事に表現しました。

このオペレッタは11月10日に信楽ホールでも上演され、今年も各ステージで小さな主役たちが大きな感動を呼びました。

多羅尾小学校のオペレッタが11月3日、同小学校で上演されました。

このオペレッタは、同校の特色ある取り組みとして今年で25年目を迎え、子どもたちは例年、4月に脚本づくりからスタートし、練習を重ねます。

多羅尾小学校のオペレッタが11月3日、同小学校で上演されました。

このオペレッタは、同校の特色ある取り組みとして今年で25年目を迎え、子どもたちは例年、4月に脚本づくりからスタートし、練習を重ねます。

### 秋の味覚を楽しんで

### 貴生川認定こども園 焼いも会

今年開園した貴生川認定こども園で11月6日、焼きいも会が地元老人クラブの協力を得て催され、3歳以上の園児約250人が参加しました。サツマイモは園の畑に5月末、老人クラブの皆さんと一緒にサツマイモを収穫し、給食の時間においしく焼き上げるようおまじないの言葉をかけていました。園児たちが苗を植え付けたものと部屋いっぱいに広がると、歓声をあげながら、秋の味覚をほおばっていました。



▲自分たちで焼いたおいもはおいしいね

### 伝統遊びで国際交流

#### 伴谷東小学校総合学習

愛荘町にあるブラジル人学校「コレジオ・サンタナ学園」の皆さんのが11月6日、伴谷東小学校を訪ね、言葉と国を越えた交流会が催されました。

交流会は国際交流することを目的に実施されたもので、伴谷東小の4年生約80人が、けん玉や羽根つきなどの日本伝統の遊びを、ブースごとにわかつてブラジル人の子どもたちと楽しみました。

言葉は通じないものの、子ども同士遊びを通してつながる笑顔はみな同じで、身振り手振りで遊びを楽しんだ両校の子どもたちには忘れられない思い出となつたようです。



▲「だるま落とし」はこうして遊ぶんやで

森の動物たちが「友情」を表現

# 『また来てね』その一言が励みに

## 「傾聴ボランティアの活動」

「誰かの心にそっと寄り添えたら…」そんな思いで、傾聴ボランティア「よりそい」は、2年前に立ち上げられました。「その活動をたくさん的人に知つてもういたい」というメンバーの方々の思いをお届けしたいと思います。

人の話をただ聞くというボランティアがあることを知っていますか。

毎日、様々な人と接し、会話をすう人が出来るのであれば「ボランティア

の人に話を聞いてもらおう」なんて思いもしないでしよう。しかし、1日中誰とも会話をしない人や、そういう日が何日も続くという人がいます。そんな見逃されがちな所にスポットをあてて活動されているのが、お話し相手ボランティア「よりそい」です。

ある訪問の機会に同行させてもらいました。

約束よりも分早く到着したにもかかわらず、すでに玄関の戸が開かれていて、利用者の方は楽しみに待つおられました。

お話を聞くのは30分程度なのです

が、まだまだいてほしいという表情で、お話を途切れることはありますんでした。

一緒に楽しくお話しした後は、いつも「心に寄り添えたかな」「疲れられたのでは」などと気にはかかるもの、「また来てね。」と言つてもうえ

るべ、何よりも励みになるそうです。

## こうか まちかど特派員



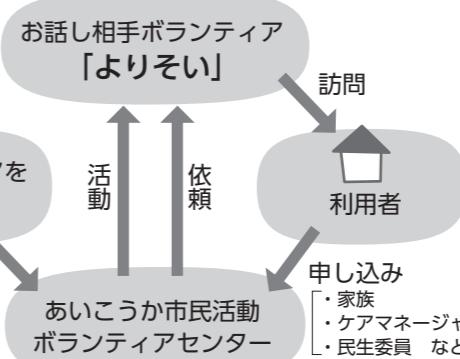
たむら  
田村  
てるよ  
照代

- ボランティア講座受講生により平成22年の夏より活動開始
- メンバーは現在19名  
(講座を受講した方)
- 月一回の定例会で日程を調整
- 担当の日時に2人一組で約30分程度の訪問



定例会 できるだけ利用者さんの希望に添えるように意見交換をします

お話し相手ボランティアは、空いた時間を利用して無理なく出来る活動です。地道に長く続けていくためには、たくさんの人の協力が必要です。お話し相手ボランティア「よりそい」ではメンバーを募集しています。興味をお持ちの方は、問い合わせ先までぜひお連絡ください。



楽しいひととき

## 平成25年(2013年) 甲賀市成人式

問い合わせ

甲賀市広報課

☎65-0675 Fax63-4619

伊賀市秘書広報課

☎0595-22-9636 Fax0595-22-9617

甲賀市広報秘書室

☎0595-84-5022 Fax0595-82-9685

問い合わせ

甲賀市広報課

☎65-0675 Fax63-4619

問い合わせ

【とじの】大山田温泉さるびの温泉  
【アkses】名阪国道中在家IC  
から車で約20分

【休業日】毎週火曜日(祝日の場合)

【とじの】大山田温泉さるびの温泉  
【アkses】伊賀市上阿波2953  
羽若町545  
【営業時間】午前10時～午後8時(受付は午後7時30分まで)

【休業日】毎週火曜日(祝日の場合)

問い合わせ

甲賀市健康福祉部地域福祉室

☎0595-84-33311

～新成人のつどい～

問い合わせ

## 第6回甲南ふれあいじんけん寄席

- 日時／12月15日(土)13時30分～15時(13時受付開始)
- 場所／忍の里プララ 大ホール
- 内容／講談：旭堂南湖  
浪曲：春野恵子 落語：月亭太遊  
※参加無料
- 問／甲南公民館(甲賀市人権教育推進協議会)  
☎ 86-3036 / Fax 86-8119

募集 

## 市営住宅入居者募集

- 募集期間／12月3日(月)～12月11日(火)  
募集案内や申込書等は、12月3日から住宅建築課で配付します。  
また、甲賀市ホームページでもご覧いただけます。
- 問／住宅建築課公営住宅係  
☎ 65-0609 / Fax 63-4601

## サントピア 勤労青少年ホーム 冬の教室・短期教室 受講生募集

- ◎初級ハングル教室
- 日時／1月7・21日、2月4・18日、3月4・18日 隔週月曜 全6回 19時～20時30分
- 定員／10名 ●受講費／1,000円
- ◎冬のフラワーアレンジメント教室
- 日時／2月4日(月) 全1回 19時30分～21時30分
- 定員／8名 ●受講費／2,700円
- ◎伝統文化を楽しもう お茶教室
- 日時／1月21日(月)、2月4日(月) 隔週月曜 全2回 19時～21時
- 定員／10名 ●受講費／1,700円
- ◎パン教室
- 日時／1月29日、2月12・26日(火) 隔週火曜 全3回 19時～21時
- 定員／10名 ●受講費／3,300円
- ◎英会話教室
- 日時／1月9日(水)～2月20日(水) 毎週水曜 全7回 19時～21時
- 定員／10名 ●受講費／2,200円
- ◎バルーンアレンジメント教室
- 日時／1月23日(水)、2月6日(水) 隔週水曜 全2回 19時～21時
- 定員／8名 ●受講費／3,300円

2013年 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木  
1月 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

## ◎脂肪燃焼ビクス教室

- 日時／1月10日(木)～2月7日(木)毎週木曜 全5回 19時30分～20時30分
- 定員／30名 ●受講費／600円
- ◎陶芸教室
- 日時／1月17日、2月21日、3月21日 毎月第3木曜 全3回 19時～21時
- 定員／8名 ●受講費／4,800円
- ◎料理教室
- 日時／1月18日(金)～3月1日(金) 全7回 19時～21時
- 定員／20名 ●受講費／5,500円

## ◎パワーヨガ教室

- 日時／1月11日(金)～2月22日(金) 全7回 20時～21時
- 定員／23名 ●受講費／800円  
(以下全教室共通)
- 申込期間／12月3日(月)～12月17日(月) (土日祝日は除く。受付時間は9時～21時)
- 申込場所／サントピア水口 勤労青少年ホーム窓口(電話、代理での申し込みは不可)
- 対象／平成24年4月1日現在で15歳以上35歳以下の方(中高校生は除く)
- 問・申／勤労青少年ホーム  
☎ 63-2952 / Fax 63-6788

## くらしとまちづくり講座 「ビーズアクセサリー教室」 受講生募集

- 内容／初心者向けかんたんネックレス
- 日時／1月26日(土) 13時30分～15時30分
- 場所／甲南公民館(忍の里プララ)
- 講師／中川 昌代 さん
- 対象／甲賀市に在住または在勤の18歳以上の方
- 定員／15名(先着順)
- 受講料／2,000円
- 申込方法／チラシ裏面の申込用紙に必要事項を記入の上、受講料を添えて甲南公民館へご提出ください。
- 申込期限／12月1日(土)～26日(水)
- その他／詳細については、チラシをご確認ください。
- 問／職員課人事係  
☎ 65-0669 / Fax 63-4561
- チラシ設置場所／各中央公民館・甲南地域の各地域市民センター・社会教育課
- 問／甲南公民館  
☎ 62-0651 / Fax 63-1825
- 日時／1月23日(水)、2月6日(水) 隔週水曜 全2回 19時～21時
- 定員／8名 ●受講費／3,300円

## 市営駐車場の利用者募集

- 受付期間／12月3日(月)～14日(金)(土・日を除く9:00～17:00)
- 使用開始日／1月1日(火)  
(甲賀駅南駐車場)  
11区画(うち軽自動車4区画)  
(甲南駅前自動車駐車場)3,000円／月  
6区画(うち2区画は身体障がい者用)
- 申し込みの際は事前にお問い合わせください。(申込者多数の場合は抽選となります。)

## 問・申／生活環境課

- ☎ 65-0686 / Fax 63-4582  
(油日駅前駐車場)3,000円／月  
(直接お問い合わせください)

## 問・申／油日駅を守る会

- ☎ 88-5879  
(甲南駅前駐輪場)  
自転車 1,500円／月  
原付 1,800円／月

## 問・申／甲南駅前駐輪場

- ☎ 86-0590  
(受付時間／6時15分～9時15分、13時～14時、18時30分～20時30分)

## 臨時職員(保育士・幼稚園教諭)募集

- 資格／保育士又は幼稚園教諭免許を有する者
- 年齢／不問
- 雇用期間／平成25年4月1日～9月30日(6か月の更新あり)
- 勤務地／市内保育園・幼稚園・子育て支援センター
- 勤務時間／8時30分～17時15分(実勤7時間45分)
- その他／月～金の週38時間45分、但し、週休日勤務の場合は、平日と振替
- 給与／月額170,000円  
但し、3歳以上児のクラス担任については、月額176,500円(※社会保険加入)
- 募集人員／各園数名程度
- 申込期間／12月1日(土)～26日(水)
- 面接／平成25年1月中旬頃(面接日時は、受付時に指定)
- 問／職員課人事係  
☎ 65-0669 / Fax 63-4561
- チラシ設置場所／各中央公民館・甲南地域の各地域市民センター・社会教育課
- 問／甲南公民館  
☎ 62-0651 / Fax 63-1825

2013年 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木  
1月 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

平成25年度

## 入札参加資格審査申請の受付について

甲賀市が発注する建設工事、測量・建設コンサルタント等、役務提供及び物品供給等の入札参加資格審査申請の受付を下記のとおり行います。申請書書式、添付書類等の詳細は、提出要項(甲賀市ホームページに掲載、又は契約検査課及び旧支所である土山地域市民センター、甲賀大原地域市民センター、甲南第一地域市民センター、信楽地域市民センターで配布中)をご覧ください。

※市内業者及び準市内業者(甲賀市内にある本店、支店又は営業所)の受付は次のとおりです。

	建設工事	測量・建設コンサルタント等	役務提供	物品供給等
受付期間 (郵送不可)	平成25年2月6日(水) ～2月8日(金)	平成25年2月4日(月) ～2月5日(火)	平成25年1月24日(木)～1月25日(金)	
受付場所	水口庁舎3階 第2・3会議室		水口庁舎2階 契約検査課	
受付時間		9時～11時30分 13時30分～16時		
有効期間	1年間		1年間(中間年)	

※市外業者の受付については提出要項をご覧ください。

問い合わせ 契約検査課 ☎ 65-0678 Fax 63-4561

## 最高裁判所議員総選挙および衆議院議員総選挙

○投票できる人  
平成4年12月17日までに生  
まれ、平成24年9月3日(告示  
日の3か月前)までに甲賀市  
で住民票が作成された人、ま  
たは転入届をした人で、引き  
続3か月以上住民基本台帳  
に記録され、甲賀市の選挙人  
名簿に登録されている人で  
す。

●当日投票にいけない方は期日前投票を  
左記のとおり期日前投票を行いますので、投票  
利用ください。(水口庁舎以外は日程が違います)  
当日々、業務や旅行などで投票に行けない方は、ご  
●投票の種類  
投票時間  
公示日  
12月4日(火)  
7時から20時まで  
投票日  
12月16日(日)  
●当日投票にいけない方は期日前投票を  
左記のとおり期日前投票を行いますので、投票  
利用ください。(水口庁舎以外は日程が違います)  
当日々、業務や旅行などで投票に行けない方は、ご  
●最高裁判所議員総選挙  
投票時間  
期間  
12月5日(水)から15日(土)まで  
8時30分から20時まで  
●最高裁判所裁判官国民審査の期日前投票は  
投票場所  
水口庁舎 3階第2・3会議室  
9日(日)から  
●最高裁判所裁判官国民審査の期日前投票は  
投票場所  
水口庁舎 8時30分から20時まで  
期間  
12月8日(土)から15日(土)まで  
8時30分から20時まで  
●最高裁判所議員総選挙  
投票場所  
信楽地域市民センター  
甲賀大原地域市民センター  
土山地域市民センター  
甲賀市選挙管理委員会  
問い合わせ  
甲賀市選挙管理委員会  
☎ 65-0667 Fax 63-4561

## お知らせ

### 法律相談

- 日時／12月6日(木)13時～16時
  - 場所／信楽開発センター
  - 日時／12月20日(木)13時～16時
  - 場所／甲賀市市民福祉活動センター(甲南町)
  - 日時／12月27日(木)13時～16時
  - 場所／水口社会福祉センター
- ※相談は無料。予約制で、開催日の2週間前から受付開始。先着6名(1人30分)。
- 相談員／滋賀県弁護士会所属の弁護士
- 問・予約先／甲賀市社会福祉協議会  
☎ 62-8085 / Fax 63-2021

### 家屋取り壊し時には 「家屋滅失申請書」の提出を

平成25年度の家屋に対する固定資産税は、同年1月1日に存在する家屋に課税されます。平成24年中に家屋を取り壊された場合(予定を含む)には、平成24年12月25日(火)までに「家屋滅失申請書」を各地域市民センターまたは税務課資産税係までお届けください。詳しくは下記までお問い合わせください。

問／税務課 資産税係  
☎ 65-0680 / Fax 63-4574

### 近畿税理士会水口支部・ 水口納税協会共催による 税務相談

- 日時／12月12日(水) 13時30分～16時30分(受付16時まで)
  - 会場／水口納税協会3階会議室
  - 定員／先着6名(1人約30分)
- ※要予約
- 問・申／公益社団法人水口納税協会  
☎ 62-1151 / Fax 63-0173

## 催し

### 子ども狂言と映像上映会 ～甲賀のくらしと文化をもっと知ろう～

- 日時／12月8日(土) 13時30分～15時30分
- 場所／碧水ホール

●内容／アトラクション(山内エコクラブによる子ども狂言、テケテンキッズによる水口曳山囃子)土山地域の太鼓踊り記録映像の上映

問／歴史文化財課  
☎ 86-8026 / Fax 86-8216

### ジュニア・ダンス・フェス ～Dancing X'mas～

甲賀市内を中心に活動しているダンスグループの合同発表会

●日時／12月16日(日) 14時開演

●出演／MIX JAM  
Well Be Kids team  
Close Up+FLAP donald class  
BOUNCE BACK

●ゲスト／team Over Rideほか

●会場／あいこうか市民ホール

●入場料／無料

問／あいこうか市民ホール  
☎ 62-2626 / Fax 62-2625

### プレママ教室のご案内

妊娠中、出産後の体調管理、食事のことなどについて学びませんか。

●対象／妊娠5ヶ月以降の妊婦とご家族

●実施日／平成25年1月11日(金)

●時間／10時～12時(9時45分～受付)

●場所／水口保健センター

●持ち物／母子健康手帳、母子手帳交付時に配布した資料(封筒入り)

※3日前までに要予約。

### 水口スポーツの森へ行こう ●12月の催し



#### 甲賀市民スタジアム

2日(日)・9日(日)	平成25年度近畿春季C級軟式野球地区予選(一般軟式)
-------------	----------------------------

#### 多目的グラウンド

1日(土)	第4ブロック中体連強化練習会(中学生サッカー)
2日(日)・8日(土)	3種トップリーグ(中学生サッカー)
15日(土)・16日(日)	甲賀市U-12リーグ(小学生サッカー)

#### 陸上競技場

1日(土)・15日(土)	甲賀市陸協・マスターズ交流練習会(一般陸上)
23日(日)	高円宮杯第24回全日本ユース(U-15)サッカー選手権大会(中学生サッカー)

12月 土 日 月 火 水 木 金 土 日 月 火 水 木 金 土 日 月  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

## 甲賀市市民憲章

わたしたちは「みんながつくる住みよさと活気あふれる甲賀市」を目標して、この憲章を定めます。

あふれる愛に  
いろいろ山河と  
こぼれる笑顔に  
うみだす活力  
かがやく未来に  
あなたも仲間  
生きいき文化  
たえる安心  
受けつい伝統  
鹿深の夢を

## 甲賀市の人口の推移

※( )内は前月比	H24.10.31現在
<b>総数</b>	94,011人(-12)
<b>男</b>	46,597人(-4)
<b>女</b>	47,414人(-8)
<b>世帯数</b>	33,152世帯(+60)

## 編集・発行

## 甲賀市役所

〒528-8502 甲賀市水口町水口6053番地  
☎0748-65-0650 ☎0748-63-4554

## 甲南庁舎

甲賀市甲南町野田810番地  
【上下水道部】  
☎0748-86-8000 ☎0748-86-8032  
【教育委員会】  
☎0748-86-8002 ☎0748-86-8380

## 市民窓口センター

甲賀市水口町水口6053番地  
☎0748-62-1621 ☎0748-63-4086

## 土山地域市民センター

甲賀市土山町北土山1715番地  
☎0748-66-1101 ☎0748-66-1564

## 甲賀大原地域市民センター

甲賀市甲賀町相模1733番地1  
☎0748-88-4101 ☎0748-88-3104

## 甲南第一地域市民センター

甲賀市甲南町野田810番地  
☎0748-86-4161 ☎0748-86-8029

## 信楽地域市民センター

甲賀市信楽町長野1203番地  
☎0748-82-1121 ☎0748-82-3415

※上記4つの地域市民センターは、旧支所の地域市民センターで、従来の支所機能を有します。

「広報あいこうか」がホームページでも  
ご覧いただけます！

甲賀市ホームページ  
<http://www.city.koka.lg.jp/>

『広報あいこうか』の名称は市民憲章のそれぞれの頭文字を並べてできる「あい こうか」から名付けています。市民憲章とともに皆さんに親しまれる広報紙をめざします。



この印刷物は、有害な溶剤を排出しない水なし印刷を採用しています。また、大豆油インキを包含した植物油インキと適切に管理された森林の木材を利用したFSC認証用紙を使用しています。

## こうかギャラリー

このコーナーでは市内の保育園、幼稚園、小中学校の児童・生徒が描いた絵を順次紹介していきます。



## たぬきのきょうだい

雲井小学校 4年  
ふくやま 福山 みかけさん



## 修学旅行の絵巻物

甲賀中学校 3年  
ひろおか たまき  
廣岡 珠輝さん

『ぼくのおふろ』の  
お話しの絵

甲賀西保育園 3歳  
ふじた あかり  
藤田 あかりさん

## 編集後記

皆さんは「アール・ブリュット」という言葉をご存知でしょうか。フランス語で「生の芸術」という意味で、既存の方法論や流行などにとらわれず生まれた芸術作品のことです。日本では無名ですが、ヨーロッパでは芸術のカテゴリーの一つとして広く認識されており、鎌江さんの作品が展示された「アール・ブリュット・ジャポネ展」もパリからの要請で日本の作品を集めたそうです。

作品は、どれもあっと息を飲むような迫力や発想があるものばかりです。国内でこの文化の発信基地になろうとしている滋賀県では、県庁本館をはじめとして琵琶湖博物館や、びわ湖ホールなどの県立施設で鎌江さん(県庁に展示)を含めた多くの作家の作品を展示しています。施設を訪れられた際には、ぜひ一目作品をご覧ください。②